

# Zmluva o nájme č.: 0139/2018

uzatvorená podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka, § 21 a 22 zákona č.131/2010 Z.z. o pohrebníctve medzi:

**Prenajímateľ:** Mesto Kolárovo  
**Zastúpené:** Arpádom Horváthom, primátorom mesta Kolárovo  
**Sídlo:** Kostolné nám. č. 1, 946 03 Kolárovo  
**IČO:** 00306517  
**DIČ:** 2021014776

Oprávnený uzatvárať nájmné zmluvy na základe rozhodnutia MsZ-Kolárovo zo dňa 01.03.2010:

## Prevádzkovateľ

### Mestského

### cintorína

### Kolárovo:

GÚTA SERVICE  
príspevková organizácia

**Zastúpená:** Ing. Alexandrom Göghom, riaditeľom prisp. org. GÚTA SERVICE  
**Sídlo:** Priemyselná oblasť 2970, 946 03 Kolárovo  
**IČO:** 42199646  
**DIČ:** 2022938852  
**IČ DPH:** SK2022938852

### Nájomca:

Meno a priezvisko: *Angela Yvonne Ypatirina*

Bydlisko: *Bürgersbasse 44, 3006 Bern CH*  
*Käufersbr*

## Článok I.

### Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi za nájmné do užívania hrobové miesto: číslo hrobového miesta: *1099*..... sektor: *II*..... rad: *14*....., ktoré sa nachádza na mestskom cintoríne vedenom v katastrálnom území mesta Kolárovo.
2. Prenajímateľ ponecháva nájomcovi hrobové miesto na uloženie ľudských pozostatkov alebo ľudských ostatkov.
3. Podnájom hrobového miesta je zakázaný.

## Článok II.

### Doba nájmu a jeho skončenie

1. Nájom vznikne dňom podpísania tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami, dojednáva sa na dobu neurčitú, nesmie sa vypovedať skôr ako po uplynutí tlecej doby, ak zákon č. 131/2010 Z.z. o pohrebníctve neustanovuje inak.
2. Táto zmluva o nájme môže byť ukončená vzájomnou dohodou obidvoch zmluvných strán, alebo výpoveďou zo strany prenajímateľa.

## Článok III.

### Nájmné a platobné podmienky

1. Výška nájmného a cena za služby spojené s nájmom hrobového miesta sa riadia cenníkom prenajímateľa platným ku dňu uzatvorenia zmluvy.
2. Nájomca uhradí na základe tejto zmluvy nájmné a cenu za služby spojené s nájmom hrobového miesta na obdobie 10 rokov: s platnosťou od *1.6.2015* do *31.5.2025* v sume *3500* EUR.

Založená HH: 1.6.2005



3. Výška nájomného a cena za služby spojené s nájmom hrobového miesta za predplatené obdobie sa môže meniť, keď prenajímateľ pristúpi k zmenám sadzieb v cenníku.
4. V prípade, ak uplynie doba, na ktorú bolo nájomné zaplatené, tak pre ďalšie obdobie sa nájomné určí podľa cenníka prenajímateľa, ktorý bude platný ku dňu uplynutia doby, na ktorú bolo nájomné zaplatené.
5. Pri ukladaní ľudských pozostatkov do zeme v rakve, je nájomné splatené vopred na celú tleciu dobu na pohrebisku.
6. Nájomca je povinný pred uplynutím predplateného obdobia nájomné opätovne zaplatiť na ďalšie obdobie.

#### Článok IV.

##### Povinnosti prenajímateľa a nájomcu

1. Prenajímateľ je povinný prevádzkovať pohrebisko s prenajatým hrobovým miestom v súlade s platnými právnymi predpismi o pohrebníctve a prevádzkovým poriadkom pohrebiska a počas trvania tejto nájomnej zmluvy je povinný zabezpečiť prístup k hrobovému miestu a zdržať sa akýchkoľvek zásahov do prenajatého hrobového miesta okrem prípadov, keď je potrebné bezodkladne zabezpečiť bezpečné prevádzkovanie pohrebiska.  
O pripravovanom zásahu je prenajímateľ povinný vopred písomne informovať nájomcu, o už uskutočnenom zásahu je prevádzkovateľ pohrebiska povinný bezodkladne písomne informovať.
2. Nájomca je povinný:
  - a./ dodržiavať ustanovenia prevádzkového poriadku pohrebiska, ktoré sa týkajú povinností nájomcu hrobového miesta,
  - b./ užívať hrobové miesto podľa nájomnej zmluvy,
  - c./ udržiavať prenajaté hrobové miesto v poriadku na vlastné náklady,
  - d./ písomne oznamovať prenajímateľovi všetky zmeny údajov, ktoré sú potrebné na vedenie evidencie hrobového miesta podľa § 17 ods. 4 a) zákona č. 131/2010 Z.z. o pohrebníctve,
  - e./ udržiavať poriadok na pohrebisku,
  - f./ vykonávať stavebné úpravy hrobového miesta len s písomným povolením prevádzkovateľa pohrebiska.

#### Článok V.

##### Výpoveď nájomnej zmluvy

1. Prenajímateľ nájomnú zmluvu vypovie, ak:
  - a/ závažné okolnosti na pohrebisku znemožňujú trvanie nájmu hrob. miesta na ďalšiu dobu,
  - b/ sa pohrebisko zruší,
  - c/ nájomca ani po upozornení nezaplatil nájomné za užívanie hrobového miesta.
2. Výpovedné lehoty a povinnosti prenajímateľa a nájomcu súvisiace s výpoveďou sa riadia ustanovením § 22 zákona č. 131/2010 Z.z. o pohrebníctve v platnom znení.
3. Ak prenajímateľ vypovedal nájomnú zmluvu z dôvodu uvedeného v článku V. ods. 1 písm. c) tejto zmluvy a nájomca je známy, výpovedná lehota uplynie do jedného roka odo dňa doručenia výpovede.
4. Ak prenajímateľ vypovedal nájomnú zmluvu z dôvodu uvedeného v článku V. ods. 1 písm. c) tejto zmluvy a nájomca nie je známy, výpovedná lehota uplynie tri roky odo dňa, odkedy nájomné nebolo zaplatené.



**Článok VI.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Ostatné vzťahy vzniknuté a neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ust. Občianskeho zákonníka a zákona o pohrebníctve č. 131/2010 Z.z.
2. Vo veciach výslovne neupravených touto zmluvou sa práva a povinnosti účastníkov riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a platnými predpismi o pohrebníctve.
3. Nájomca v zmysle <sup>zákon</sup>č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov svojim podpisom na tejto zmluve potvrdzuje, že súhlasí so spracovaním jeho osobných údajov prenajímateľom v rozsahu údajov uvedených pri označení zmluvných strán tejto zmluvy a v zákone č. 131/2010 Z.z. o pohrebníctve na účel vedenia týchto údajov v evidencii nájomcov a riadnej identifikácie nájomcu na účely plnenia tejto zmluvy, možnosti vyhľadávania v databáze nájomcov a za účelom ich spracovania v informačných systémoch prenajímateľa ako aj oprávneného zverejňovania údajov v súlade s platnou právnou úpravou. Nájomca udeľuje svoj súhlas dobrovoľne, na dobu neurčitú. Po ukončení platnosti tejto zmluvy a vysporiadaní všetkých záväzkov a pohľadávok súvisiacich s touto zmluvou môže svoj súhlas kedykoľvek odvolať písomným oznámením prenajímateľovi.
4. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní zmluvnými stranami jeden rovnopis obdrží nájomca a jeden rovnopis obdrží prenajímateľ.
5. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že sa oboznámili s obsahom zmluvy a nemajú žiadne výhrady ani návrhy na jej doplnenie.
6. Zmluvné strany zhodne prehlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali si ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
7. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle príspevkovej organizácie GÚTA SERVICE.

V Kolárove, dňa: 25.6.2018



.....  
Ing. Alexander Gögh  
riaditeľ prisp.org. GÚTA SERVICE

.....  
Najomca